



SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF SEPTEMBER 9, 2025

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

Finance and administration

Mayor's report on the highlights of the financial report and the external auditor's report

As required by the Municipal Code of Québec, the mayor has tabled his report on the highlights of the financial report and the external auditor's report for the fiscal year ending December 31, 2024. The highlights report is available on the municipality's website.

Repeal and replacement of Resolution No. 2025-08-255 - Reno Façade Program Grant

Resolution No. 2025-08-255, adopted on August 19, 2025, granted financial assistance in the amount of \$1,394.59 to the owners of 402 Principale Street under the municipal RénoFaçade program. Given that the costs incurred by the citizen were less than what was provided for in the resolution, the amount granted was revised to \$980.15.

Notice of motion, tabling, and adoption of the first draft amendment regulation number 2025-08-902 amending Zoning Regulation number RU-902-01-2015 to modify the specifications grid for zone RT-04.

The municipality wishes to amend the specifications grid for zone RT-04 in order to authorize integrated projects for use class H1. To this end, the first draft bylaw number 2025-08-902 amending Zoning Bylaw RU-902-01-2015 and its amendments was the subject of a notice of motion and tabling, and the council then adopted the draft bylaw. A public consultation meeting will be held on September 23, 2025, at 6:30 p.m.

Human Resources

Authorization to participate in training

In accordance with the municipality's white-collar collective agreement, the council agreed to reimburse the assistant to the general manager for training expenses related to municipal contract awards and calls for tenders.

Appointment of a municipal inspector

The council appointed Ms. Luce Beaudoin as municipal inspector. Ms. Beaudoin was previously assistant to the urban planning department and has successfully completed a college certificate in municipal inspection.



SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF SEPTEMBER 9, 2025

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

Appointment of two designated officials

The Act respecting land use planning and development provides that a municipal council may appoint a designated official by bylaw. This designated official administers and enforces zoning, subdivision, construction, and urban planning regulations.

The council therefore appointed Ms. Claudy St-Onge, Director of Urban Planning and Environment, and Ms. Luce Beaudoin, Municipal Inspector, as designated officials for the municipality.

This title authorizes them to conduct municipal inspections, issue permits, and issue notices of violation relating to municipal regulations.

Extension of temporary positions for accounting technician and support assistant

Given the municipality's significant administrative and financial needs, the two temporary positions have been extended for six months, until May 2026.

Public works

Budget adjustment - Contract for the supply and delivery of granular materials

Given the increase in prices and the need for granular materials, the council resolved to increase the amount of the contract with Uniroc, initially \$30,000, by \$70,000. The total amount of the contract is \$100,000 plus taxes.

Accountability - Culvert replacement work on Avoca Road

The municipality received a grant from the Local Road Assistance Program for culvert work on Avoca Road, which has been underway since August 2022. As this work was completed on August 29, the council resolved to send the supporting documents for its financial report (invoices, photos of the work completed, forms, etc.) to the ministry.

Requests for financial assistance – Local Road Assistance Program

The council authorized a request for financial assistance from the Local Road Assistance Program for work on Rivière-Rouge, Kilmar, Avoca, and Harrington roads, as well as culvert work on Avoca Road and Des Colibris Street.



SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF SEPTEMBER 9, 2025

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

Urban Planning and Land Use Development

Contract renewal – Collection of organic and residual waste for 2026 – Transport sanitaire Hayes

The contract awarded to Transport sanitaire Hayes was renewed for 2026, in the amount of \$316,797.40 plus taxes.

PIIA applications

On the recommendation of the urban planning advisory committee, the council approved two PIIA applications:

- To the owners of lot 5 924 738, located at 151 rue de la Berge, for the construction of a new residence with white board and batten siding, sheet metal roofing, and black doors and windows.
- To the owner of lot 6 210 130, Route 327, for the completion of an integrated project involving a two-phase subdivision to define the private and common areas within the framework of a divided co-ownership. The applicant's project complies with urban planning regulations and ecological network criteria.

Public Safety

Purchase of Jaws of Life

The council agreed to allow the fire department to purchase new Jaws of Life to ensure the efficiency and safety of its operations. The contract will be awarded to L'Arsenal for \$65,100 plus tax, following a request for quotes from four suppliers.

Contract – Alert Management and Distribution System

In order to improve the speed and efficiency of communications during emergency responses by the 20 on-call firefighters of the fire department, the council approved a three-year contract with Info Page in the amount of \$3,204 plus tax.

Recreation, community life, and communication

Loan of the Paul-Bougie Center



SUMMARY OF THE COUNCIL MEETING OF SEPTEMBER 9, 2025

The summary below has no legal value. In the event of any contradiction between this information and the current minutes, the latter shall prevail.

The council recently learned of the death of the spouse of Mr. Yvon Maher, a citizen of the municipality. The couple is known for having volunteered for many years for the well-being of the citizens of GSLR. In recognition of these years of involvement and dedication, the council granted Mr. Maher the loan of the Paul-Bougie Hall for his spouse's funeral. The council and municipal staff would like to extend their sincere condolences to Mr. Maher and his family during this difficult time.

Correspondence and new business

Consultation on the Government of Canada's Canada Homes 2025 initiative

In response to the housing crisis, the Carney government announced the creation of an agency called Canada Homes, which will be responsible for building affordable housing and providing financing to affordable housing developers, specifically for large-scale projects involving a significant number of units.

However, the council notes that the shortage of rental housing is not just an urban issue, but has an impact on all regions of Quebec, particularly on workforce recruitment, economic development, and land use.

The council therefore resolved to support the Fédération québécoise des municipalités, which recommends, among other things, that the Minister of Housing, Infrastructure and Communities Canada ensure that Canada Housing supports regional communities by providing a separate component for local communities to meet the housing needs of Quebec's regions.